T028 BÁT NHÃ XI Q510-P15 Hiện Thế Gian

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

KINH ÑAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA QUYEÅN 510

Phaåm 15: HIEÄN THEÁ GIAN (1) Laïi nöõa Thieän Hieän, nhö coù ngöôøi meï sinh vaø nuoâi naáng caùc con, hoaëc naêm hoaëc möôøi, hai möôi, ba möôi, boán möôi, naêm möôi, hoaëc traêm hoaëc ngaøn. Ngöôøi meï aáy bò beänh, moãi ngöôøi con ñeàu aân caàn tìm caùch chöõa trò. Hoï ñeàu nghó: “Laøm sao ñeå meï ta khoûi beänh, soáng laâu, an vui, thaân khoâng khoå cöïc, taâm chaúng buoàn lo.” Baáy giôø, caùc con tranh nhau tìm phöông caùch chöõa trò, tìm nhöõng moùn quaø ñem laïi nieàm an vui vaø chaêm soùc meï, chaúng ñeå raén rít, muoãi nhaëng, boø caïp, gioù, noùng, ñoùi khaùt quaáy nhieãu thaân meï. Laïi ñem nhöõng nguoàn vui cung kính cuùng döôøng maø noùi theá naøy: –Meï ta raát töø bi, sinh vaø nuoâi naáng, chæ daïy caùc ngheà nghieäp theá gian. Leõ naøo chuùng ta khoâng ñeàn ñaùp thaâm aân ñoù ö? Thieän Hieän, Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc cuõng nhö vaäy, thöôøng duøng Phaät nhaõn hay caùc loaïi phöông tieän quaùn saùt vaø hoä nieäm Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa. Vì sao? Vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa coù theå sinh ra taát caû Phaät phaùp cuûa chuùng ta, coù theå chæ baøy thaät töôùng caùc phaùp theá gian. Taát caû Nhö Lai hieän ñang thuyeát phaùp trong möôøi phöông theá giôùi cuõng thöôøng duøng Phaät nhaõn quan saùt vaø hoä nieäm Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa. Vì sao? Vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa coù theå sinh ra taát caû coâng ñöùc cuûa Nhö Lai, coù theå chæ baøy thaät töôùng caùc phaùp theá gian. Do ñoù neân chö Phaät cuûa chuùng ta thöôøng duøng Phaät nhaõn quan saùt vaø hoä nieäm Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ñeå ñeàn ñaùp thaâm aân ñoù neân khoâng taïm rôøi boû. Vì sao? Vì Tónh löï cho ñeán Boá thí ba-la-maät-ña, noùi roäng cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng cuûa taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc ñeàu do Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa naøy maø ñöôïc phaùt sinh. Nhöõng quaû Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, Ñoäc giaùc Boà-ñeà cuõng do Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa naøy maø ñöôïc phaùt sinh. Nhöõng haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt, quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät ñeàu do Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa naøy maø ñöôïc phaùt sinh. Taát caû quaû töø Döï löu ñeán chö Phaät ñeàu do Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa naøy maø ñöôïc phaùt sinh. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc ñaõ, ñang, seõ chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuõng ñeàu do Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa naøy. Do nguyeân nhaân naøy neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa coù aân ñöùc lôùn ñoái vôùi caùc Nhö Lai. Vì vaäy chö Phaät thöôøng duøng Phaät nhaõn vaø caùc phöông tieän ñeå quan saùt vaø hoä nieäm. Thieän Hieän neân bieát, neáu caùc thieän nam thieän nöõ naøo laéng nghe, bieân cheùp, thoï trì, ñoïc tuïng, tu taäp, tö duy, giaûng noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa; taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc thöôøng duøng Phaät nhaõn quaùn saùt hoä nieäm thì thaân taâm hoï luoân ñöôïc an laïc, söï tu taäp thieän nghieäp khoâng bò trôû ngaïi. Thieän Hieän neân bieát, neáu thieän nam, thieän nöõ naøo laéng nghe, bieân cheùp, thoï trì, ñoïc tuïng, tu taäp, tö duy, vì ngöôøi khaùc giaûng noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; taát caû

Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc trong möôøi phöông theá giôùi ñeàu cuøng hoä nieäm thì ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät khoâng bò thoaùi lui. Cuï thoï Thieän Hieän lieàn baïch Phaät:

–Nhö lôøi Theá Toân daïy, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa coù theå sinh chö Phaät, coù theå chæ baøy thaät töôùng caùc phaùp theá gian. Baïch Theá Toân, theá naøo laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa coù theå sinh ra chö Phaät, coù theå chæ baøy thaät töôùng caùc phaùp theá gian? Theá naøo laø chö Phaät töø Baùt-nhaõ maø sinh ra? Vì sao Nhö Lai noùi veà töôùng cuûa theá gian? Phaät baûo Thieän Hieän: –Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña coù theå sinh ra möôøi löïc noùi roäng cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng cuûa chö Phaät. Coâng ñöùc voâ löôïng, voâ bieân naøy ñeàu do Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña sinh ra vaø laøm taêng tröôûng. Do chöùng ñöôïc nhöõng phaùp nhö theá neân goïi laø Phaät. Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña saâu xa coù theå sinh ra coâng ñöùc cuûa chö Phaät nhö theá, neân noùi Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa coù theå sinh ra chö Phaät, hay chö Phaät töø ñoù maø sinh ra. Thieän Hieän neân bieát, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa coù theå chæ baøy thaät töôùng cuûa caùc phaùp theá gian nghóa laø coù theå chæ baøy thaät töôùng cuûa naêm uaån. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc cuõng noùi veà thaät töôùng cuûa naêm uaån theá gian. Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät: –Vì sao Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ñeàu chæ baøy thaät töôùng cuûa naêm uaån theá gian? Phaät baûo Thieän Hieän: –Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ñeàu chaúng noùi, chaúng chæ baøy naêm uaån: saéc..., coù thaønh coù hoaïi, coù sinh coù dieät, coù nhieãm coù tònh, coù taêng coù giaûm, coù vaøo coù ra, coù quaù khöù, coù vò lai, coù hieän taïi, coù thieän coù baát thieän, coù voâ kyù, coù thuoäc veà coõi Duïc, coù thuoäc veà coõi Saéc, coù thuoäc veà coõi Voâ saéc. Vì sao? Vì chaúng phaûi phaùp Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän coù thaønh, coù hoaïi, coù sinh, coù dieät, chaúng phaûi phaùp khoâng taïo taùc, khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng taùnh coù thaønh, coù hoaïi, coù sinh, coù dieät... Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa naøy ñeàu giaûng giaûi vaø chæ baøy thaät töôùng cuûa naêm uaån maø töôùng cuûa naêm uaån ñoù chính laø theá gian. Vì vaäy theá gian cuõng khoâng coù töôùng thaønh, hoaïi, sinh, dieät. Laïi nöõa Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc ñeàu nöông Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña maø coù theå chöùng bieát voâ soá, voâ löôïng, voâ bieân taâm haønh khaùc nhau cuûa höõu tình. Nhöng trong nghóa cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa naøy hoaøn toaøn khoâng coù höõu tình vaø khoâng coù höõu tình ñeå thi thieát vaø naém baét. Hoaøn toaøn khoâng coù saéc, cuõng khoâng thi thieát vaø naém baét caùc saéc. Hoaøn toaøn khoâng coù thoï, töôûng, haønh, thöùc, cuõng khoâng thi thieát vaø naém baét thoï, töôûng, haønh, thöùc. Noùi roäng cho ñeán hoaøn toaøn khoâng coù trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, cuõng khoâng thi thieát vaø naém baét trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa naøy ñeàu thuyeát giaûng vaø chæ baøy töôùng cuûa theá gian. Laïi nöõa Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa chaúng chæ baøy

ra saéc, noùi roäng cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng. Vì sao? Vì trong yù nghóa saâu xa cuûa Ñaïi Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña naøy, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaät coù vaø hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc, huoáng gì coù caùc saéc noùi roäng cho ñeán trí Nhaát thieát töôùng ñaùng ñöôïc chæ baøy. Laïi nöõa Thieän Hieän, taát caû höõu tình thi thieát lôøi noùi hoaëc coù saéc, hoaëc voâ saéc, hoaëc coù töôûng, hoaëc khoâng töôûng, hoaëc phi höõu töôûng, phi voâ töôûng, hoaëc theá giôùi naøy, hoaëc taát caû theá giôùi khaùc trong möôøi phöông. Caùc höõu tình naøy hoaëc taâm taäp trung laïi, hoaëc taâm phaân taùn. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc nhôø nöông vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña saâu xa neân hieåu bieát ñuùng nhö thaät. Baïch Theá Toân, theá naøo laø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-

maät-ña saâu xa, nhö thaät bieát taâm caùc höõu tình kia taäp trung hay phaân taùn? Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, do phaùp taùnh neân bieát ñuùng nhö thaät taâm caùc loaøi höõu tình kia taäp trung hay phaân taùn. Baïch Theá Toân, theá naøo laø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa, do phaùp taùnh neân bieát ñuùng nhö thaät taâm caùc höõu tình kia taäp trung hay phaân taùn? Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát roõ trong phaùp taùnh, phaùp taùnh coøn khoâng thaät coù, hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc, huoáng gì coù taâm taäp trung hay phaân taùn cuûa höõu tình coù theå naém baét ñöôïc ö? Nhö vaäy, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc nöông vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, do phaùp taùnh neân bieát ñuùng nhö thaät taâm caùc loaøi höõu tình aáy taäp trung hay phaân taùn. Laïi nöõa Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa, do chaám döùt, do xa lìa söï oâ nhieãm, do ñoaïn dieät, do tòch tónh, do xa lìa, neân bieát roõ taâm caùc loaøi höõu tình kia taäp trung hay phaân taùn. Baïch Theá Toân, theá naøo laø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa, do chaám döùt, do xa lìa söï oâ nhieãm, do ñoaïn dieät, do tòch tónh, do xa lìa, neân bieát ñuùng nhö thaät taâm caùc loaøi höõu tình kia taäp trung hay phaân taùn? Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa neân bieát roõ trong söï chaám döùt, söï xa lìa nhieãm oâ, söï ñoaïn dieät, tòch tónh, xa lìa, taùnh chaám döùt... coøn khoâng thaät coù, hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc, huoáng chi laïi coù taâm höõu tình taäp trung hay phaân taùn ñeå sôû ñaéc aáy. Nhö vaäy, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, do chaám döùt, do xa lìa oâ nhieãm, do ñoaïn dieät, tòch tónh, xa lìa, neân bieát ñuùng nhö thaät taâm caùc loaøi höõu tình kia taäp trung hay phaân taùn. Laïi nöõa Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa neân bieát roõ caùc loaøi höõu tình kia coù taâm tham hay lìa tham, coù taâm saân hay lìa saân, coù taâm si hay lìa si. Baïch Theá Toân, theá naøo laø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät raèng caùc loaøi höõu tình kia coù taâm tham hay lìa tham, coù taâm saân hay

lìa saân, coù taâm si hay lìa si? Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa neân bieát ñuùng nhö thaät caùc loaøi höõu tình kia coù taâm tham, saân, si nhöng thaät taùnh chaúng coù taâm tham, saân, si cuõng chaúng coù taâm lìa tham, saân, si. Vì sao? Vì trong taùnh nhö thaät aáy, taâm vaø taâm sôû phaùp coøn khoâng thaät coù vaø hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc, huoáng chi coù taâm tham, saân, si vaø taâm lìa tham, saân, si ñeå coù theå naém baét ñöôïc ö? Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät caùc loaøi höõu tình kia lìa taâm tham, saân, si, nhöng thaät taùnh chaúng coù taâm lìa tham, saân, si, chaúng coù taâm tham, saân, si. Vì sao? Vì trong taùnh nhö thaät, taâm vaø taâm sôû phaùp coøn khoâng thaät coù vaø hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc, huoáng chi coù taâm lìa tham, saân, si vaø taâm tham, saân, si ñeå sôû ñaéc ö? Nhö vaäy, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät caùc loaøi höõu tình kia coù taâm tham hay lìa tham, coù taâm saân hay lìa saân, coù taâm si hay lìa si. Laïi nöõa. Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät caùc loaøi höõu tình kia coù taâm tham, saân, si, hoaëc

chaúng coù taâm tham, saân, si, hoaëc chaúng coù taâm lìa tham, saân, si. Vì sao? Vì hai taâm naøy chaúng hoøa hôïp. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät caùc loaøi höõu tình kia lìa taâm tham, saân, si, hoaëc chaúng lìa taâm tham, saân, si, hoaëc chaúng coù taâm tham, saân, si. Vì sao? Vì hai taâm naøy khoâng hoøa hôïp. Nhö vaäy, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, bieát ñuùng nhö thaät caùc loaøi höõu tình kia coù taâm tham hay taâm lìa tham, coù taâm saân hay taâm lìa saân, coù taâm si hay taâm lìa si. Laïi nöõa Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm roäng raõi cuûa caùc loaøi höõu tình kia. Baïch Theá Toân, theá naøo laø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm roäng raõi cuûa caùc loaøi höõu tình kia? Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm roäng raõi cuûa caùc loaøi höõu tình kia, chaúng roäng chaúng heïp, chaúng taêng chaúng giaûm, chaúng ñeán chaúng ñi. Vì sao? Vì töï taùnh cuûa taâm roát raùo xa lìa, hoaøn toaøn khoâng thaät coù vaø chaúng theå naém baét ñöôïc thì caùi gì roäng, heïp, taêng, giaûm, ñeán, ñi? Nhö vaäy, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm roäng raõi cuûa caùc loaøi höõu tình kia. Laïi nöõa Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm lôùn lao cuûa caùc loaøi höõu tình kia. Baïch Theá Toân, theá naøo laø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm, lôùn lao cuûa caùc loaøi höõu tình kia? Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm quaûng ñaïi cuûa caùc loaøi höõu tình kia chaúng lôùn, chaúng

nhoû, chaúng ñeán chaúng ñi, chaúng sinh chaúng dieät, chaúng truï chaúng bieán, chaúng nhieãm chaúng tònh. Vì sao? Vì töi taùnh cuûa taâm roát raùo xa lìa, hoaøn toaøn khoâng thaät coù vaø chaúng theå naém baét ñöôïc, vaäy thì caùi gì lôùn, nhoû, ñeán, ñi, sinh, dieät, truï, bieán ñoåi, nhieãm, tònh? Nhö vaäy, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm lôùn lao cuûa caùc loaøi höõu tình kia. Laïi nöõa Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm voâ löôïng cuûa caùc loaøi höõu tình kia. Baïch Theá Toân, theá naøo laø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm voâ löôïng cuûa caùc loaøi höõu tình kia? Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm voâ löôïng cuûa caùc loaøi höõu tình kia chaúng phaûi coù löôïng chaúng phaûi khoâng löôïng, chaúng truï chaúng khoâng truï, chaúng ñi chaúng khoâng ñi. Vì sao? Vì töi taùnh cuûa taâm roát raùo xa lìa neân khoâng coøn laäu hoaëc vaø khoâng nöông töïa, nhö theá thì laøm sao coù theå noùi laø coù löôïng hay voâ löôïng, coù truï hay khoâng truï, coù ñi hay khoâng ñi? Do ñoù Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm voâ löôïng cuûa caùc loaøi höõu tình kia. Laïi nöõa Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm khoâng kieán chaáp, khoâng ñoái ñaõi cuûa caùc loaøi höõu tình kia. Baïch Theá Toân, theá naøo laø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm khoâng kieán chaáp, khoâng ñoái ñaõi cuûa caùc loaøi höõu tình kia?

Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm khoâng kieán chaáp, khoâng ñoái ñaõi cuûa caùc loaøi höõu tình kia ñeàu khoâng coù töôùng cuûa taâm. Vì sao? Vì töi töôùng cuûa taát caû taâm ñeàu laø khoâng. Nhö vaäy Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm khoâng kieán chaáp, khoâng ñoái ñaõi cuûa caùc loaøi höõu tình kia. Laïi nöõa Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa, bieát ñuùng nhö thaät taâm khoâng hình saéc, khoâng theå thaáy cuûa caùc loaøi höõu tình kia. Baïch Theá Toân, theá naøo laø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa, bieát ñuùng nhö thaät taâm khoâng hình saéc, khoâng theå thaáy cuûa caùc loaøi höõu tình kia? Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm khoâng hình saéc, khoâng theå thaáy cuûa caùc loaøi höõu tình kia. Naêm loaïi maét cuûa chö Phaät ñeàu khoâng theå thaáy. Vì sao? Vì töi taùnh cuûa taát caû taâm ñeàu laø khoâng. Nhö vaäy, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, bieát ñuùng nhö thaät taâm khoâng hình saéc, khoâng theå thaáy cuûa caùc loaøi höõu tình kia. Laïi nöõa Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm vaø taâm sôû phaùp cuûa caùc loaøi höõu tình kia hoaëc xuaát

hieän, hoaëc maát ñi; hoaëc thu nhieáp, hoaëc trieån khai. Baïch Theá Toân, theá naøo laø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm vaø taâm sôû cuûa caùc loaøi höõu tình kia hoaëc xuaát hieän, hoaëc maát ñi; hoaëc thu nhieáp, hoaëc trieån khai? Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät taâm vaø taâm sôû cuûa caùc loaøi höõu tình kia xuaát hieän, maát ñi, thu nhieáp, trieån khai ñeàu döïa vaøo saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc maø sinh. Nhö vaäy, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, bieát ñuùng nhö thaät taâm vaø taâm sôû cuûa caùc höõu tình kia hoaëc xuaát hieän, hoaëc maát ñi; hoaëc thu nhieáp, hoaëc trieån khai; nghóa laø caùc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát roõ taâm vaø taâm sôû cuûa caùc loaøi höõu tình kia hoaëc xuaát hieän, maát ñi, thu nhieáp, trieån khai, ñeàu do saéc ñeán thöùc chaáp ngaõ vaø theá gian, hoaëc thöôøng, hoaëc voâ thöôøng, hoaëc cuõng thöôøng cuõng voâ thöôøng, hoaëc chaúng thöôøng chaúng voâ thöôøng. Ñaây laø chaéc thaät, ngoaøi ra ñeàu laø ngu doái. Do saéc ñeán thöùc chaáp ngaõ vaø theá gian hoaëc höõu bieân hoaëc voâ bieân, hoaëc cuõng höõu bieân cuõng voâ bieân, hoaëc chaúng höõu bieân chaúng voâ bieân. Ñaây laø chaéc thaät, ngoaøi ra laø ngu doái. Do saéc ñeán thöùc chaáp Nhö Lai nhaäp dieät roài hoaëc coù hoaëc chaúng coù, hoaëc cuõng coù cuõng chaúng coù, hoaëc chaúng coù chaúng chaúng coù. Ñaây laø chaéc thaät, ngoaøi ra ñeàu ngu doái. Do saéc ñeán thöùc chaáp maïng giaû hoaëc laø chính thaân mình hoaëc laø thaân ngöôøi khaùc. Ñaây laø chaéc thaät, ngoaøi ra ñeàu ngu doái. Nhö vaäy, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, bieát ñuùng nhö thaät taâm vaø taâm sôû cuûa caùc loaøi höõu tình, hoaëc xuaát hieän hoaëc maát ñi, hoaëc thu nhieáp, hoaëc trieån khai. Laïi nöõa Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc. Baïch Theá Toân, theá naøo laø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc? Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc ñeàu gioáng chaân nhö khoâng bieán

ñoåi, khoâng phaân bieät, khoâng töôùng traïng, khoâng caûnh giaùc, khoâng hyù luaän, khoâng sôû ñaéc. Nhö vaäy, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa bieát ñuùng nhö thaät saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc. Ñoàng thôøi cuõng bieát taâm vaø taâm sôû cuûa caùc loaøi höõu tình kia xuaát hieän, maát ñi, thu nhieáp, trieån khai ñeàu gioáng chaân nhö khoâng bieán ñoåi, khoâng phaân bieät, khoâng töôùng traïng, khoâng caûnh giaùc, khoâng hyù luaän, khoâng sôû ñaéc. Thieän Hieän neân bieát, chaân nhö cuûa taâm vaø taâm sôû phaùp cuûa caùc loaøi höõu tình xuaát hieän, maát, thu nhieáp, trieån khai, töùc laø chaân nhö cuûa naêm uaån. Chaân nhö cuûa naêm uaån töùc laø chaân nhö möôøi hai xöù. Chaân nhö cuûa möôøi hai xöù töùc laø chaân nhö cuûa möôøi taùm giôùi. Chaân nhö cuûa möôøi taùm giôùi töùc laø chaân nhö cuûa taát caû phaùp. Chaân nhö cuûa taát

caû phaùp töùc laø chaân nhö cuûa saùu phaùp Ba-la-maät-ña. Chaân nhö cuûa saùu phaùp Ba-la-maät-ña töùc laø chaân nhö cuûa ba möôi baûy phaùp phaàn Boà-ñeà. Chaân nhö cuûa ba möôi baûy phaàn Boà-ñeà laø chaân nhö cuûa möôøi saùu khoâng. Chaân nhö cuûa möôøi saùu khoâng laø chaân nhö cuûa taùm Giaûi thoaùt. Chaân nhö cuûa taùm Giaûi thoaùt laø chaân nhö cuûa chín Ñònh thöù ñeä. Chaân nhö cuûa chín Ñònh thöù ñeä laø chaân nhö cuûa ba phaùp moân giaûi thoaùt. Chaân nhö cuûa ba phaùp moân giaûi thoaùt laø chaân nhö möôøi löïc cuûa Nhö Lai. Chaân nhö möôøi löïc cuûa Nhö Lai töùc laø chaân nhö cuûa boán ñieàu khoâng sôï. Chaân nhö cuûa boán ñieàu khoâng sôï laø chaân nhö cuûa boán söï hieåu bieát thoâng suoát. Chaân nhö cuûa boán söï hieåu bieát thoâng suoát laø chaân nhö cuûa ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû. Chaân nhö cuûa ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû laø chaân nhö möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng. Chaân nhö möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng laø chaân nhö cuûa trí Nhaát thieát. Chaân nhö cuûa trí Nhaát thieát laø chaân nhö trí Ñaïo töôùng. Chaân nhö cuûa trí Ñaïo töôùng laø chaân nhö cuûa trí Nhaát thieát töôùng. Chaân nhö cuûa trí Nhaát thieát töôùng laø chaân nhö cuûa phaùp thieän, baát thieän, voâ kyù. Chaân nhö cuûa phaùp thieän, baát thieän, voâ kyù laø chaân nhö cuûa phaùp theá gian vaø xuaát theá gian. Chaân nhö cuûa phaùp theá gian vaø xuaát theá gian laø chaân nhö cuûa phaùp höõu laäu vaø voâ laäu. Chaân nhö cuûa phaùp höõu laäu vaø voâ laäu laø chaân nhö cuûa phaùp höõu toäi, voâ toäi. Chaân nhö cuûa phaùp höõu toäi, voâ toäi laø chaân nhö cuûa phaùp taïp nhieãm, thanh tònh. Chaân nhö cuûa phaùp taïp nhieãm, thanh tònh laø chaân nhö cuûa phaùp höõu vi vaø voâ vi. Chaân nhö cuûa phaùp höõu vi, voâ vi laø chaân nhö cuûa ba ñôøi. Chaân nhö cuûa ba ñôøi laø chaân nhö cuûa ba coõi. Chaân nhö cuûa ba coõi laø chaân nhö cuûa quaû Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A- la-haùn. Chaân nhö cuûa quaû Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn laø chaân nhö cuûa taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt. Chaân nhö cuûa taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt laø chaân nhö cuûa quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät. Chaân nhö cuûa quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät laø chaân nhö cuûa taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc. Chaân nhö cuûa taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc laø chaân nhö cuûa taát caû höõu tình. Thieän Hieän neân bieát, chaân nhö cuûa taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, hoaëc chaân nhö cuûa taát caû höõu tình, hoaëc chaân nhö taát caû phaùp ñeàu chaúng lìa nhau. Vì chaúng lìa nhau neân voâ taän, khoâng hai, khoâng theå phaân bieät. Thieän Hieän neân bieát, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa chöùng ñöôïc chaân nhö roát raùo cuûa taát caû phaùp roài môùi ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Do ñoù neân noùi: Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña saâu xa coù theå sinh ra chö Phaät, laø meï chö Phaät vaø coù theå chæ roõ thaät töôùng theá gian cho chö Phaät. Thieän Hieän neân bieát, nhö vaäy, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa coù theå giaùc ngoä ñuùng nhö thaät chaân nhö cuûa caùc phaùp, taùnh chaúng hö doái, taùnh chaúng bieán ñoåi. Do giaùc ngoä ñuùng nhö thaät töôùng cuûa chaân nhö, neân goïi laø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc. Cuï thoï Thieän Hieän lieàn baïch Phaät:

–Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ñaõ chöùng chaân nhö thaät töôùng caùc phaùp raát laø saâu xa khoù thaáy khoù giaùc. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc ñeàu duøng thaät töôùng chaân thaät nhö cuûa caùc phaùp ñeå chæ baøy caën keõ veà quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät. Chaân nhö naøy saâu xa vi dieäu ai môùi coù theå tin hieåu? Chæ coù Ñaïi Boà-taùt ôû ngoâi vò khoâng thoaùi chuyeån vaø baäc A-la-haùn ñaày ñuû chaùnh kieán, heát laäu hoaëc, nghe Ñöùc Phaät thuyeát veà chaân nhö thaâm dieäu naøy môùi coù theå tin hieåu ñöôïc. Vì hoï, Nhö Lai döïa vaøo töôùng chaân nhö maø chính ngaøi ñaõ chöùng ñöôïc ñeå chæ baøy caën keõ. Phaät baûo Thieän Hieän: –Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, ñuùng nhö lôøi oâng noùi! Vì sao? Vì chaân nhö voâ taän neân raát saâu xa. Chæ coù Nhö Lai môùi hieän chaân nhö voâ taän cuûa Chaùnh Ñaúng Giaùc. –Baïch Theá Toân, do ñaâu Phaät chöùng ñöôïc chaân nhö voâ taän? –Thieän Hieän, do chaân nhö, Phaät coù theå chöùng ñöôïc chaân nhö voâ taän naøy. –Baïch Theá Toân, Nhö Lai chöùng ñöôïc chaân nhö voâ taän naøo? –Thieän Hieän, Nhö Lai chöùng ñöôïc chaân nhö voâ taän cuûa taát caû phaùp. –Baïch Theá Toân, chaân nhö caùc phaùp do ñaâu voâ taän? –Thieän Hieän, do taát caû phaùp ñeàu voâ taän neân taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc chöùng ñöôïc chaân nhö voâ taän cuûa taát caû phaùp, ñaït ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, vì caùc höõu tình chæ baøy caën keõ töôùng chaân nhö cuûa taát caû phaùp. Do ñoù neân goïi laø ngöôøi thuyeát ñuùng nhö söï thaät. Baáy giôø, caùc Thieân töû Duïc giôùi, Saéc giôùi trong theá giôùi ba laàn ngaøn ñeàu ñem caùc thöù höông hoa vi dieäu cuûa coõi trôøi töø xa raûi ñeán cuùng döôøng Theá Toân, ñi ñeán gaëp Phaät ñaûnh leã saùt chaân Ngaøi, roài lui ñöùng qua moät phía, ñoàng baïch Phaät: –Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa Nhö Lai ñaõ thuyeát laáy gì laøm töôùng? Phaät baûo caùc Thieân töû: –Thieân töû neân bieát, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa laáy khoâng, voâ töôùng, voâ nguyeän laøm töôùng. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa laáy hö khoâng khoâng taïo taùc, khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng nhieãm, khoâng tònh, khoâng taùnh, khoâng töôùng, chaúng ñoaïn, chaúng thöôøng, chaúng moät, chaúng khaùc, khoâng ñeán, khoâng ñi laøm töôùng. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa coù voâ löôïng töôùng nhö vaäy. Thieân töû neân bieát, caùc töôùng naøy taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc ñeàu döïa vaøo theá tuïc maø noùi, chöù khoâng döïa vaøo thaéng nghóa. Thieân töû neân bieát, ñoái vôùi nhöõng töôùng naøy cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, taát caû Trôøi, Ngöôøi, A- toá-laïc trong theá gian ñeàu khoâng theå phaù hoaïi. Vì sao? Vì taát caû Trôøi, Ngöôøi, A-toá-laïc trong theá gian cuõng coù töôùng nhö vaäy. Thieân töû neân bieát, caùc töôùng khoâng theå phaù hoaïi caùc töôùng. Caùc töôùng khoâng theå bieát roõ caùc töôùng. Caùc töôùng khoâng theå phaù hoaïi voâ töôùng. Caùc töôùng khoâng theå hieåu roõ voâ töôùng. Voâ töôùng khoâng theå phaù hoaïi caùc töôùng. Voâ töôùng khoâng theå hieåu roõ caùc töôùng. Voâ töôùng khoâng theå phaù hoaïi voâ töôùng. Voâ töôùng khoâng theå hieåu roõ voâ töôùng. Vì sao? Vì töôùng, hoaëc voâ töôùng hoaëc töôùng voâ töôùng ñeàu khoâng thaät coù. Phaù vaø bò phaù, bieát vaø bò bieát, ngöôøi phaù ngöôøi bieát ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc. Thieân töû neân bieát, caùc töôùng nhö vaäy chaúng phaûi do saéc taïo ra, chaúng phaûi thoï, töôûng, haønh, thöùc taïo ra, noùi roäng cho ñeán

chaúng phaûi trí Nhaát thieát taïo ra, chaúng phaûi trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng taïo ra. Thieân töû neân bieát, caùc töôùng nhö vaäy chaúng phaûi laø trôøi taïo ra, chaúng phaûi laø khoâng phaûi trôøi taïo ra, chaúng phaûi laø ngöôøi taïo ra, chaúng phaûi khoâng phaûi laø ngöôøi taïo ra, chaúng phaûi laø höõu laäu, chaúng phaûi laø voâ laäu, chaúng phaûi laø theá gian, chaúng phaûi laø xuaát theá gian, chaúng phaûi laø höõu vi, chaúng phaûi laø voâ vi, khoâng bò raøng buoäc, khoâng theå tuyeân thuyeát. Thieân töû neân bieát, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña

saâu xa naøy xa lìa caùc töôùng, khoâng neân hoûi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa laáy gì laøm töôùng. Naøy caùc Thieân töû, yù caùc oâng theá naøo? Giaû söû coù ngöôøi hoûi: "Töôùng hö khoâng theá naøo? Neáu hoûi nhö vaäy laø chaùnh ñaùng khoâng?" Caùc Thieân töû thöa: –Baïch Theá Toân, khoâng! Vì sao? Vì hö khoâng khoâng coù theå, khoâng töôùng traïng, khoâng taïo taùc, khoâng neân hoûi nhö vaäy. Phaät baûo Thieân töû: –Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa cuõng laïi nhö vaäy, khoâng neân hoûi nhö vaäy. Tuy nhieân, caùc phaùp töôùng coù Phaät hay khoâng Phaät, phaùp giôùi voán nhö vaäy. Ñoái vôùi caùc töôùng naøy, Ñöùc Phaät ñaõ giaùc ngoä bieát ñuùng nhö thaät neân goïi Ngaøi laø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc. Khi aáy, caùc Thieân töû baïch Phaät: –Söï giaùc ngoä caùc töôùng naøy cuûa Nhö Lai raát laø saâu xa khoù thaáy khoù hieåu. Vì Nhö Lai ñang giaùc ngoä caùc töôùng naøy neân ñoái vôùi taát caû phaùp ñeàu chuyeån thaønh trí voâ ngaïi. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc truï vaøo caùc töôùng naøy maø khai thò phaân bieät Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña. Vì caùc höõu tình taäp hôïp caùc phaùp töôùng, duøng phöông tieän khai thò laøm cho hoï ñaït ñöôïc trí voâ ngaïi ñoái vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Baïch Theá Toân, thaät hy höõu! Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa laø phaùp maø caùc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc thöôøng tu haønh. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc thöôøng tu haønh phaùp naøy neân chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, vì caùc höõu tình khai thò, phaân bieät taát caû phaùp töôùng, ñöôïc goïi laø khai thò phaân bieät töôùng cuûa saéc, khai thò phaân bieät töôùng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc. Noùi roäng cho ñeán phaân bieät khai thò töôùng trí Nhaát thieát, khai thò phaân bieät töôùng trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Phaät baûo caùc Thieân töû: –Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, ñuùng nhö lôøi caùc oâng ñaõ noùi! Thieân töû neân bieát, Nhö Lai giaùc ngoä bieát ñuùng nhö thaät töôùng taát caû phaùp laø voâ töôùng, ñaõ goïi bieán ngaïi laø töôùng cuûa saéc, laõnh naïp laø töôùng cuûa thoï, giöõ laáy hình aûnh laø töôùng cuûa töôûng, taïo taùc laø töôùng cuûa haønh, phaân bieät roõ laø töôùng cuûa thöùc, Nhö Lai giaùc ngoä bieát ñuùng nhö thaät chuùng laø voâ töôùng. Taäp hôïp khoå naõo laø töôùng cuûa uaån, cöûa sinh tröôûng laø töôùng cuûa xöù, nhieàu ñoäc haïi laø töôùng cuûa giôùi, Nhö Lai giaùc ngoä bieát ñuùng nhö thaät chuùng laø voâ töôùng. Hay ban cho laø töôùng cuûa Boá thí, khoâng nhieät naõo laø töôùng cuûa Tònh giôùi, khoâng töùc giaän laø töôùng cuûa An nhaãn, khoâng gì coù theå haøng phuïc laø töôùng cuûa Tinh taán, khoâng taùn loaïn laø töôùng cuûa Tónh löï, khoâng chaáp tröôùc laø töôùng cuûa Baùt-nhaõ, Nhö Lai giaùc ngoä bieát ñuùng nhö thaät chuùng laø voâ töôùng. Khoâng sôû höõu laø töôùng cuûa phaùp khoâng beân trong..., chaúng ñieân ñaûo laø töôùng cuûa chaân nhö..., chaúng hö doái

laø töôùng cuûa boán Thaùnh ñeá, Nhö Lai giaùc ngoä bieát ñuùng nhö thaät chuùng laø voâ töôùng. Khoâng phieàn naõo taùn loaïn laø töôùng cuûa boán Tónh löï, khoâng giôùi haïn ngaên ngaïi laø töôùng cuûa boán Voâ löôïng, khoâng hoãn taïp oàn aøo laø töôùng cuûa boán Ñònh voâ saéc, Nhö Lai giaùc ngoä bieát ñuùng nhö thaät chuùng laø voâ töôùng. Khoâng troùi buoäc laø töôùng cuûa taùm Giaûi thoaùt, chaúng taùn loaïn laø töôùng cuûa chín Ñònh thöù ñeä, hay xa lìa laø töôùng cuûa ba möôi baûy phaùp phaàn Boà-ñeà, Nhö Lai giaùc ngoä bieát ñuùng nhö thaät chuùng laø voâ töôùng. Hay xa lìa laø töôùng cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, khoâng chaáp giöõ laø töôùng cuûa

phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, nhaøm chaùn caùc khoå laø töôùng cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ nguyeän, Nhö Lai giaùc ngoä bieát ñuùng nhö thaät chuùng laø voâ töôùng. Bao goàm quaû vò thanh tònh laø töôùng cuûa ba thöøa, möôøi ñòa, höôùng ñeán quaû Ñaïi giaùc ngoä laø töôùng cuûa möôøi ñòa Boà-taùt, Nhö Lai giaùc ngoä bieát ñuùng nhö thaät chuùng laø voâ töôùng. Hay quaùn chieáu laø töôùng cuûa naêm loaïi maét, khoâng trì treä, ngaên ngaïi laø töôùng cuûa saùu pheùp thaàn thoâng, Nhö Lai giaùc ngoä bieát ñuùng nhö thaät chuùng laø voâ töôùng. Khoù khuaát phuïc laø töôùng möôøi löïc cuûa Nhö Lai, khoâng khieáp sôï laø töôùng cuûa boán ñieàu khoâng sôï, khoâng ñoaïn tuyeät laø töôùng cuûa boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñem laïi lôïi laïc laø töôùng cuûa ñaïi Töø, cöùu khoå laø töôùng cuûa ñaïi Bi, vui möøng vôùi caùc vieäc thieän laø töôùng cuûa ñaïi Hyû, boû vieäc oàn aøo hoãn taïp laø töôùng cuûa ñaïi Xaû, khoâng gì coù theå cöôùp ñoaït laø töôùng möôøi phaùp Phaät baát coäng, Nhö Lai giaùc ngoä bieát ñuùng nhö thaät chuùng laø voâ töôùng. Hay trang söùc laø töôùng cuûa töôùng haûo, hay nhôù nghó laø töôùng cuûa phaùp khoâng queân maát, khoâng sôû chaáp laø töôùng cuûa taùnh luoân luoân xaû, Nhö Lai giaùc ngoä bieát ñuùng nhö thaät chuùng laø voâ töôùng. Giöõ gìn khaép laø töôùng cuûa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, hoä trì caùc thoï laø töôùng cuûa taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, Nhö Lai giaùc ngoä bieát ñuùng nhö thaät chuùng laø voâ töôùng. Thoï giaùo hoaøn toaøn laø töôùng cuûa quaû Thanh vaên thöøa, töï khai ngoä laø töôùng cuûa Ñoäc giaùc Boà-ñeà, höôùng ñeán ñaïi quaû laø töôùng cuûa haïnh Ñaïi Boà-taùt, ñuû ñaïi duïng laø töôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät, Nhö Lai giaùc ngoä bieát ñuùng nhö thaät chuùng laø voâ töôùng. Hieän Chaùnh ñaúng giaùc laø töôùng cuûa trí Nhaát thieát, thoâng ñaït hoaøn toaøn laø töôùng cuûa trí Ñaïo töôùng, hieän taát caû söï giaùc tri khaùc nhau laø töôùng cuûa trí Nhaát thieát töôùng, Nhö Lai giaùc ngoä bieát ñuùng nhö thaät chuùng laø voâ töôùng. Thieân töû neân bieát, ñoái vôùi taát caû phaùp töôùng naøy, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc ñeàu coù theå giaùc ngoä bieát ñuùng nhö thaät chuùng laø voâ töôùng. Do ñoù, Ta noùi chö Phaät chöùng ñöôïc trí khoâng ngaên ngaïi, khoâng ai coù theå saùnh baèng. Baáy giôø Phaät baûo Cuï thoï Thieän Hieän: –Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa laø meï chö Phaät, thöôøng chæ roõ thaät töôùng caùc phaùp theá gian. Theá neân, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc döïa vaøo phaùp maø an truï, cuùng döôøng, cung kính, toân troïng ngôïi khen laõnh thoï vaø hoä trì giaùo phaùp maø Ngaøi ñaõ chöùng. Phaùp aáy chính laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa.

Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc ñeàu phaûi döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa naøy, maø coøn phaûi cuùng döôøng, cung kính toân troïng ngôïi khen, laõnh thoï vaø hoä trì. Vì sao? Vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng sinh ra chö Phaät, thöôøng laøm choã nöông töïa cho chö Phaät, thöôøng chæ roõ thaät töôùng caùc phaùp theá gian. Thieän Hieän neân bieát, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc laø Baäc bieát aân vaø thöôøng baùo aân. Neáu coù ngöôøi hoûi raèng: "Ai laø ngöôøi bieát aân vaø hay baùo aân? Neân thaúng thaén ñaùp raèng: Phaät laø baäc bieát aân vaø baùo aân." Vì sao? Vì trong theá gian, taát caû nhöõng ngöôøi bieát aân vaø baùo aân khoâng ai hôn Phaät. Cuï thoï Thieän Hieän lieàn baïch Phaät: –Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc bieát aân vaø baùo aân nhö theá naøo? Phaät baûo: –Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc ñi xe "nhö thò", ñi treân con ñöôøng "nhö thò" ñeå ñeán quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Ñaït ñöôïc quaû Boà-ñeà roài, trong taát caû caùc thôøi ñeàu phaûi cuùng döôøng, cung kính, toân troïng ngôïi khen, laõnh thoï, hoä trì xe naøy, ñöôøng naøy, khoâng heà taïm rôøi xe naøy, ñöôøng naøy. Neân bieát xe aáy ñöôøng aáy chính laø Baùt-

nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa. Ñoù goïi laø Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc bieát aân vaø baùo aân. Laïi nöõa Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc ñeàu döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, ñoái vôùi caùc phaùp coù töôùng hoaëc voâ töôùng ñeàu giaùc tri moät caùch hoaøn toaøn khoâng thaät coù taùc duïng, vì chuû theå taïo taùc khoâng thaät coù. Taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc ñeàu hoaøn toaøn döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa ñoái vôùi caùc phaùp coù töôùng vaø voâ töôùng ñeàu giaùc ngoä hoaøn toaøn khoâng thaáy coù gì thaønh töïu. Vì caùc hình chaát ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc. Thieän Hieän neân bieát, vì caùc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc bieát döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa naøy thöôøng hieän ñaúng giaùc ñoái vôùi phaùp khoâng töôùng, coù töôùng, ñeàu khoâng taùc duïng vaø khoâng thaønh töïu, trong caùc thôøi thöôøng cuùng döôøng, cung kính toân troïng ngôïi khen, laõnh thoï vaø hoä trì chöa töøng giaùn ñoaïn. Theá neân goïi laø bieát aân, baùo aân moät caùch chaân thaät. Laïi nöõa Thieän Hieän, taát caû Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc ñeàu hoaøn toaøn döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, ñoái vôùi caùc phaùp khoâng taïo taùc, khoâng thaønh töïu vaø chuyeån thaønh Trí voâ sinh. Laïi thöôøng bieát ñöôïc ñaây khoâng coù nhaân duyeân naøo chuyeån, vì theá neân bieát Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng sinh ra Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, cuõng thöôøng chæ baøy thaät töôùng caùc phaùp theá gian. Cuï thoï Thieän Hieän lieàn baïch Phaät: –Ñöùc Nhö Lai thöôøng daïy, taát caû phaùp taùnh khoâng sinh khoâng khôûi, khoâng thaáy, khoâng bieát, laøm sao coù theå noùi: "Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng sinh ra chö Phaät vaø laø meï chö Phaät, cuõng hay chæ baøy thaät töôùng caùc phaùp theá gian?" Phaät baûo Thieän Hieän: –Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, nhö ñieàu oâng noùi! Taát caû phaùp taùnh khoâng sinh khoâng khôûi, khoâng thaáy, khoâng bieát. Vì nöông vaøo theá tuïc maø noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa hay sinh ra chö Phaät vaø laø meï chö Phaät, cuõng thöôøng chæ roõ thaät töôùng theá gian. Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät raèng: –Vì sao caùc phaùp khoâng sinh, khoâng khôûi, khoâng thaáy,

khoâng bieát? Phaät baûo Thieän Hieän: –Vì taát caû phaùp hoaøn toaøn khoâng thaät coù, khoâng töï taïi, giaû taïm chaúng beàn neân taát caû phaùp khoâng sinh, khoâng khôûi, khoâng thaáy, khoâng bieát. Laïi nöõa Thieän Hieän, taát caû phaùp taùnh khoâng coù choã y chæ, khoâng choã troùi buoäc. Do ñoù neân khoâng sinh, khoâng khôûi, khoâng thaáy, khoâng bieát. Thieän Hieän neân bieát, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa tuy sinh ra chö Phaät vaø chæ roõ töôùng theá gian nhöng khoâng coù sinh cuõng khoâng coù chæ baøy. Thieän Hieän neân bieát, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa khoâng thaáy saéc neân goïi laø chæ roõ töôùng cuûa saéc. Khoâng thaáy thoï, töôûng, haønh, thöùc neân goïi laø chæ baøy töôùng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc. Noùi roäng cho ñeán khoâng thaáy trí Nhaát thieát neân goïi laø chæ baøy töôùng cuûa trí Nhaát thieát. Khoâng thaáy trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng neân goïi laø chæ baøy töôùng cuûa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Thieän Hieän neân bieát, do nghóa naøy neân Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ baøy thaät töôùng caùc phaùp theá gian, hay sinh chö Phaät neân goïi laø meï chö Phaät. Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät: –Vì sao Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa naøy chaúng thaáy saéc maø goïi laø chæ baøy töôùng cuûa saéc, chaúng thaáy thoï, töôûng, haønh, thöùc maø goïi laø chæ baøy töôùng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc. Noùi roäng cho ñeán chaúng thaáy trí Nhaát thieát maø goïi laø chæ baøy töôùng cuûa trí Nhaát thieát; chaúng thaáy trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng maø goïi laø chæ baøy töôùng cuûa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng?

Phaät baûo Thieän Hieän: –Vì Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa chaúng duyeân saéc maø sinh ra nhaän thöùc. Ñoù laø chaúng thaáy saéc maø goïi laø chæ roõ töôùng cuûa saéc. Noùi roäng cho ñeán vì chaúng duyeân vôùi trí Nhaát thieát töôùng maø sinh ra nhaän thöùc, ñoù laø chaúng thaáy trí Nhaát thieát töôùng maø goïi laø chæ roõ töôùng cuûa trí Nhaát thieát töôùng. Thieän Hieän neân bieát, do nghóa naøy maø noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ roõ thaät töôùng caùc phaùp theá gian, thöôøng sinh ra chö Phaät neân goïi laø meï chö Phaät. Laïi nöõa Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng vì chö Phaät maø hieän roõ caùi khoâng cuûa theá gian neân goïi laø meï Phaät, thöôøng chæ roõ thaät töôùng theá gian cho chö Phaät. Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät: –Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña coù theå vì chö Phaät maø hieän roõ theá gian laø khoâng nhö theá naøo? Phaät daïy: –Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng vì chö Phaät hieän roõ naêm uaån cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ möôøi hai xöù cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ möôøi taùm giôùi cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ saùu xuùc cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ saùu thoï cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ saùu coõi cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ boán duyeân cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ möôøi hai phaàn duyeân khôûi cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ kieán chaáp veà ngaõ laø coäi goác cho saùu möôi hai kieán chaáp cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ möôøi neûo nghieäp thieän cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ saùu phaùp Ba-la-maät-ña cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ phaùp khoâng beân trong cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ

khoå, taäp, dieät, ñaïo cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ ba möôi baûy phaùp phaàn Boà-ñeà cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän cuûa theá gian laø khoâng, hieän roõ ba thöøa, möôøi ñòa cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ möôøi ñòa cuûa Boà-taùt theá gian laø khoâng; hieän roõ taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ möôøi löïc cuûa Nhö Lai, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng theo theá gian laø khoâng; hieän roõ ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ ba möôi hai töôùng Ñaïi só, taùm möôi veû ñeïp theá gian laø khoâng; hieän roõ phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû cuûa theá gian khoâng; hieän roõ quaû Döï löu cho ñeán Ñoäc giaùc Boà-ñeà cuûa theá gian laø khoâng; hieän roõ taát caû haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt theá gian laø khoâng; hieän roõ quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa Phaät theá gian laø khoâng; hieän roõ trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuûa theá gian laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng vì chö Phaät hieän roõ theá gian laø khoâng, neân goïi laø meï chö Phaät, thöôøng chæ roõ thaät töôùng cuûa theá gian cho chö Phaät. Laïi nöõa Thieän Hieän, do Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thöôøng vì theá gian hieän roõ saéc cuûa theá gian laø khoâng, cho ñeán hieän roõ trí Nhaát thieát töôùng cuûa theá gian laø khoâng, neân Ñöùc Phaät ñaõ khieán cho theá gian caûm nhaän ñöôïc theá gian laø khoâng, quaùn töôûng theá gian laø khoâng, nghó veà theá gian laø khoâng, nhaän bieát theá gian laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng vì chö Phaät hieän roõ

theá gian laø khoâng neân goïi laø meï Phaät, thöôøng chæ baøy thaät töôùng cho chö Phaät. Laïi nöõa Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ cho chö Phaät roõ töôùng khoâng cuûa theá gian. Theá naøo goïi laø chæ roõ töôùng khoâng cuûa theá gian cho chö Phaät? Nghóa laø laøm cho Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc hieåu ñöôïc saéc cuûa theá gian laø khoâng, cho ñeán hieåu ñöôïc trí Nhaát thieát töôùng cuûa theá gian laø khoâng. Naøy Thieän Hieän, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ cho chö Phaät roõ töôùng khoâng cuûa theá gian. Laïi nöõa Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng giuùp chö Phaät chæ roõ töôùng chaúng theå nghó baøn cuûa theá gian. Theá naøo goïi laø thöôøng chæ cho chö Phaät roõ töôùng chaúng theå nghó baøn? Nghóa laø vì Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc maø chæ baøy töôùng chaúng theå nghó baøn cuûa saéc theá gian, cho ñeán töôùng chaúng theå nghó baøn cuûa trí Nhaát thieát töôùng theá gian. Nhö vaäy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thöôøng chæ cho chö Phaät roõ töôùng chaúng theå nghó baøn cuûa theá gian. Laïi nöõa Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ cho chö Phaät roõ töôùng xa lìa cuûa theá gian. Theá naøo laø thöôøng chæ cho chö Phaät roõ töôùng xa lìa cuûa theá gian? Nghóa laø chæ cho Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc roõ töôùng xa lìa cuûa saéc theá gian cho ñeán töôùng xa lìa cuûa trí Nhaát thieát töôùng theá gian. Thieän Hieän, nhö vaäy

Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ cho chö Phaät töôùng xa lìa cuûa theá gian. Laïi nöõa Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ cho chö Phaät roõ töôùng vaéng laëng theá gian. Theá naøo laø thöôøng chæ cho chö Phaät roõ töôùng vaéng laëng theá gian? Nghóa laø chæ cho Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc roõ töôùng vaéng laëng cuûa saéc theá gian, cho ñeán töôùng vaéng laëng cuûa trí Nhaát thieát töôùng theá gian. Thieän Hieän, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ cho chö Phaät roõ töôùng vaéng laëng cuûa theá gian. Laïi nöõa Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thöôøng chæ cho chö Phaät roõ töôùng roát raùo khoâng. Theá naøo laø thöôøng chæ cho chö Phaät roõ töôùng roát raùo khoâng cuûa theá gian? Nghóa laø chæ cho Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc töôùng roát raùo khoâng cuûa caùc saéc theá gian, cho ñeán töôùng roát raùo khoâng cuûa trí Nhaát thieát töôùng theá gian. Naøy Thieän Hieän, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ cho chö Phaät roõ töôùng roát raùo khoâng cuûa theá gian. Laïi nöõa Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ cho chö Phaät roõ töôùng khoâng taùnh khoâng cuûa theá gian. Theá naøo laø thöôøng chæ cho chö Phaät töôùng khoâng taùnh khoâng cuûa theá gian? Nghóa laø chæ cho Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc roõ töôùng khoâng taùnh khoâng cuûa saéc theá gian, cho ñeán töôùng khoâng taùnh khoâng cuûa trí Nhaát thieát töôùng theá gian. Naøy Thieän Hieän, ñoù laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ cho chö Phaät töôùng khoâng taùnh khoâng cuûa theá gian. Laïi nöõa Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ cho chö Phaät roõ töôùng töï taùnh khoâng cuûa theá gian. Theá naøo laø thöôøng chæ cho chö Phaät roõ töôùng töï taùnh khoâng cuûa theá gian? Nghóa laø chæ cho Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc töôùng töï taùnh khoâng cuûa saéc theá gian, cho ñeán töôùng töï taùnh khoâng cuûa trí Nhaát thieát theá gian. Thieän Hieän, nhö vaäy Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ cho chö Phaät töôùng töï taùnh khoâng cuûa theá gian. Laïi nöõa Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ cho chö Phaät töôùng khoâng taùnh töï taùnh khoâng cuûa theá gian. Theá naøo laø thöôøng chæ cho chö Phaät töôùng khoâng taùnh töï taùnh khoâng cuûa theá gian? Nghóa laø chæ cho Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc töôùng khoâng taùnh töï taùnh khoâng cuûa saéc theá gian, cho ñeán töôùng khoâng taùnh töï taùnh khoâng cuûa

trí Nhaát thieát theá gian. Naøy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ cho chö Phaät töôùng khoâng taùnh töï taùnh khoâng cuûa theá gian. Laïi nöõa Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ cho chö Phaät töôùng thuaàn khoâng cuûa theá gian. Theá naøo laø thöôøng chæ cho chö Phaät töôùng thuaàn khoâng cuûa theá gian? Nghóa laø chæ cho Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc töôùng thuaàn khoâng cuûa saéc theá gian, cho ñeán töôùng thuaàn khoâng cuûa trí Nhaát thieát töôùng theá gian. Nhö vaäy Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ cho chö Phaät töôùng thuaàn khoâng cuûa theá gian. Thieän Hieän neân bieát, do nghóa naøy maø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ cho chö Phaät thaät töôùng theá gian. Laïi nöõa Thieän Hieän, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa thöôøng chæ cho chö Phaät töôùng cuûa theá gian, nghóa laø

laøm cho khoâng khôûi leân yù töôûng theá gian naøy hoaëc theá gian kia. Vì sao? Vì thaät söï khoâng coù phaùp naøo ñeå coù theå khôûi leân yù töôûng theá gian naøy, theá gian kia.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.